

1	Do pisma/dok. ... 3243/2025
4	19 GRU 2025

POWIADOMIENIE

o zamiarze zaproszenia do przetargu międzynarodowego jednostopniowego w procedurze zgodnej z dokumentem AC/4-D/2261 (wydanie z 1996 r.)

Nr referencyjny: ICB/3/2025

Nazwa nadana postępowaniu:

Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej oraz wykonanie robót budowlano-montażowych wraz z pełnieniem nadzoru autorskiego dla przedsięwzięć realizowanych w formule „zaprojektuj i wybuduj” polegających na budowie infrastruktury lotniskowej, na terenie kompleksu wojskowego – lotniska wojskowego Malbork.

1. Rzeczpospolita Polska ma zamiar zaprosić do przetargu międzynarodowego jednostopniowego, którego przedmiot obejmuje opracowanie kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej oraz wykonanie robót budowlano-montażowych na terenie lotniska wojskowego Malbork w formule „zaprojektuj i wybuduj” realizowanego w ramach programu NSIP (NATO Security Investment Programme), obejmującego n.w. zadania:

- 1) „Budowa bomboskładu”;
- 2) „Budowa płaszczyzny uzbrajania/rozbrajania statków powietrznych”;
- 3) „Budowa strażnicy ppoż.”;
- 4) „Budowa płaszczyzny postojowej STA umożliwiającej przeładunek materiałów niebezpiecznych kl. V”;
- 5) „Budowa płaszczyzny magazynowej”.

Celem zamówienia jest przekazanie w pełni funkcjonalnej infrastruktury zrealizowanej w ramach ww. zadań do użytkowania i eksploatacji.

2. Przedmiot umowy będzie obejmował:

- 1) opracowanie dokumentacji projektowej – projektu budowlanego;
- 2) opracowanie projektu techniczno-wykonawczego;
- 3) wycinka drzew i krzewów;
- 4) wykonanie robót budowlano-montażowych;
- 5) przekazanie infrastruktury do użytkowania i eksploatacji użytkownikowi.

3. Podstawa powiadomienia:

Pakiet Inwestycyjny CP 9A1385 zatwierdzony przez Komitet Inwestycyjny NATO – dokumenty zatwierdzające: C-M(2018)0011-AS1 z dnia 19.03.2018 r. (NAC Approval)
AC/4-DS(2025)0011
AC/4-DS(2025)0003
AC/4-DS(2025)0010

4. Zamawiający:

Skarb Państwa - Minister Obrony Narodowej reprezentowany przez Zakład Inwestycji Organizacji Traktatu Północnoatlantyckiego
Adres:
ul. Nowowiejska 28A, 02-010 Warszawa, Polska
Tel.: +48 261 874 328
Fax: +48 261 874 329
e-mail: ziotp@ron.mil.pl

NOTIFICATION

of intention to call for bids in international competitive bidding (One Step Procedure) under Document AC/4-D/2261 (1996 Edition)

Reference number: ICB/3/2025

Name given to the proceedings:

Preparation of complete design and cost estimate documentation as well as execution of construction and assembly works along with author's supervision, for the project implemented in the "design and build" formula consisting in the construction of airbase infrastructure, in the Malbork military complex – airbase.

1. The Republic of Poland intends to invite to an international competitive bidding (One Step Procedure), which will include the preparation of complete design and cost estimate documentation, execution of construction and assembly works at the military airbase Malbork in the “design and build” formula within the scope of NSIP (NATO Security Investment Programme), covering the following projects:

- 1) “Provide Ammunition Facilities”;
- 2) “Provide Arm/Disarm Pad”;
- 3) “Provide Crash and Fire Station”;
- 4) “Provide In-Transit Platform”;
- 5) “Provide Storage Hardstand”;

The contract aims to deliver fully functional infrastructure implemented as part of the above-mentioned projects for use and operation.

2. The scope of the contract will include:

- 1) development of the design documentation – building project;
- 2) development of the technical and detailed design;
- 3) trees and shrubs felling;
- 4) execution of construction and assembly works;
- 5) handing over the infrastructure for use and operation to the user.

3. Basis of the notification:

The Capability Package CP 9A1385 approved by the NATO Investment Committee – approval documents: C-M(2018)0011-AS1 dated 19th March 2018 (NAC Approval)
AC/4-DS(2025)0011
AC/4-DS(2025)0003
AC/4-DS(2025)0010

4. Contracting Authority:

The State Treasury – the Minister of National Defence, represented by the NSIP Management Office
Address:
ul. Nowowiejska 28A, 02-010 Warszawa, Polska
Telephone number: +48 261 874 328
Fax: +48 261 874 329
e-mail: ziotp@ron.mil.pl

5. Osoba uprawniona do kontaktów:
Pani Agata HANKIEWICZ-KACAŁA
–w sprawach formalno-prawnych
tel.: +48 261 874 599
6. Szacunkowa wartość zamówienia:
150 793 317,90 PLN (wartość netto).
7. Przewidywany czas realizacji: 37 miesięcy od dnia podpisania Umowy.
8. Warunki zabezpieczenia finansowego:
 - 1) Wadium – do wysokości równowartości kwoty 2% wartości szacunkowej zamówienia;
 - 2) Zabezpieczenie należytego wykonania umowy – 5% ceny oferty.
9. Warunki wymagane od Wykonawców:
 - 1) Wykonawcy muszą posiadać „Deklarację Upewnienia” wydaną na przedmiotowy projekt przez rząd albo przez inne władze w tym celu wyznaczone, kraju pochodzenia potencjalnego wykonawcy, która stanowi poświadczenie, że firmy posiadają niezbędne techniczne, finansowe, techniczne i profesjonalne kompetencje, w tym zdolność do ochrony informacji niejawnych na poziomie wymaganym przez projekt, tj.: pełną zdolność do ochrony informacji niejawnych o klauzuli POUFNE (lub odpowiedniej) i NATO RESTRICTED, w tym zdolności do przetwarzania takich informacji we własnych akredytowanych systemach teleinformatycznych, z zastrzeżeniem ust. 11 Powiadomienia. Deklaracja Upewnienia powinna potwierdzać spełnianie warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w zdaniu poprzednim na dzień jej przyznania;
 - 2) w przypadku składania oferty przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia tworzących konsorcjum, wszyscy jego członkowie muszą być uprawnieni zgodnie z warunkami AC/4-D/2261, co oznacza, że wymóg posiadania Deklaracji Upewnienia dotyczy każdego Członka Konsorcjum;
 - 3) Zamawiający może dokonać dodatkowego sprawdzenia ogólnej wiarygodności technicznej (w tym referencji) i finansowej przy użyciu ankiety, z zastrzeżeniem, że brak reakcji ze strony potencjalnego wykonawcy na ankietę, spowoduje automatyczną eliminację takiego wykonawcy z przetargu, jak również brak odpowiedzi na jakiegokolwiek pytanie lub niewystarczające odpowiedzi mogą doprowadzić do eliminacji, tzn. że do takiego Wykonawcy nie zostanie skierowane Zaproszenie do złożenia oferty.
10. Deklaracje Upewnienia uwzględniające: nazwę firmy, siedzibę, osobę do kontaktu, nr telefonu i faksu, adres e-mail, muszą być przedłożone lub przesłane Zamawiającemu nie później, niż do dnia 16.03.2026 r.
W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia Deklaracja Upewnienia powinna wskazywać podmiot odpowiedzialny za ochronę informacji niejawnych.
11. Klasyfikacja bezpieczeństwa informacji niejawnych:
Zarówno na etapie prowadzonego postępowania, jak i w trakcie realizacji Umowy, Zamawiający wymaga od Wykonawcy posiadania pełnej zdolności

5. Contact:
Mrs Agata HANKIEWICZ-KACAŁA
– formal and legal matters
phone: +48 261 874 599
6. Rough cost estimate of the project:
150 793 317,90 PLN (net value).
7. Estimated duration of the contract: 37 months from the contract signature date.
8. Terms and conditions of financial security:
 - 1) Bid security – up to 2% of the rough cost estimate of the project;
 - 2) Performance bond – 5% of the bid value.
9. Conditions to be met by Bidders:
 - 1) Bidders must have a "Declaration of Eligibility" issued for this project by the government or other authorities designated for this purpose in Bidder country of origin, which signifies that the Bidder has the necessary technical, financial and professional competence, including ability to protect classified information to the level required by the project, i.e. full capability to protect information classified as POUFNE (or equivalent) and NATO RESTRICTED, including the ability to process information classified as POUFNE (or equivalent) and NATO RESTRICTED in its own accredited (security approved) Communication and Information Systems (CIS), subject to the provision of section 11 of the Notification.
The Declaration of Eligibility should confirm that the conditions for participation in the procedure, referred to in the previous sentence, are met on the date of eligibility being granted.
 - 2) In the case of Bidders jointly applying for being awarded a contract as a consortium, each member of the consortium is obligated to be eligible in accordance with the provisions of AC/4-D/2261, what means that the requirement to have Declaration of Eligibility applies to each member of the consortium;
 - 3) The Contracting Authority may carry out an additional check of the overall technical (references from previous projects) and financial credibility using a questionnaire, subject to the provision that a lack of reaction on the part of the potential Bidder to the questionnaire will result in the automatic elimination of any such Bidder from the tendering procedure, as well as a lack of response to any question or insufficient answers may lead to elimination, i.e. Invitation to submit a tender will not be extended to such Bidder.
10. Declarations of Eligibility including: company name, registered office, contact person, telephone and fax number, e-mail address, must be submitted to the Contracting Authority no later than 16th of March 2026.

In the case of Contractors jointly applying for the award of the contract the Declaration of Eligibility should indicate the entity responsible for the protection of classified information.
11. Security classification of classified information:
Both at the stage of the tendering procedure and during the performance of the Contract, the Contracting Authority requires the Bidder

do ochrony informacji niejawnych o klauzuli POUFNE (lub odpowiedniej) i NATO RESTRICTED, w tym do przetwarzania takich informacji we własnych akredytowanych systemach teleinformatycznych, co powinno zostać potwierdzone właściwym Świadectwem Bezpieczeństwa Przemysłowego oraz dokumentami potwierdzającymi akredytację systemów teleinformatycznych służących do przetwarzania informacji niejawnych do klauzuli POUFNE (odpowiedniej) i NATO RESTRICTED.

Zamawiający zastrzega sobie prawo do weryfikacji dokumentów potwierdzających spełnianie wymagań z zakresu ochrony informacji niejawnych.

- 1) Każdy oferent zagraniczny powinien spełniać wymagania określone w dokumentach NATO:
 - a) Głównym dokumencie bezpieczeństwa NATO: Security within the NATO-C-M(2002)49,
 - b) Directive on the security of NATO classified information - AC/35-D/2002,
 - c) The Management of Non-Classified NATO Information - C-M(2002)60 (11 lipiec 2002),
 - d) Directive on classified project and industrial security - AC/35-D/2003,
 - e) Primary directive on INFOSEC - AC/35-D/2004.
- 2) Oferenci krajowi muszą spełniać wymagania określone ustawą z dnia 5 sierpnia 2010 r. o ochronie informacji niejawnych (t.j. Dz. U. 2025, poz. 1209) i przepisami wykonawczymi do ustawy.
- 3) W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, co najmniej jeden z wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (wskazany w Deklaracji Upewnienia jako podmiot odpowiedzialny za ochronę informacji niejawnych), powinien spełniać wymagania określone w ust. 9 Powiadomienia,
- 4) Na potwierdzenie spełniania wymogów, dotyczących ochrony informacji niejawnych Wykonawcy (a w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, co najmniej podmiot odpowiedzialny za ochronę informacji niejawnych), zobligowani są do załączenia do wniosku o wydanie Deklaracji Upewnienia:
 - a) kopii świadectwa bezpieczeństwa przemysłowego, potwierdzającego zdolność do przetwarzania i ochrony informacji niejawnych o klauzuli POUFNE (lub odpowiedniej) – Wykonawca /podmiot odpowiedzialny za ochronę informacji niejawnych oraz inny, którego zakres udziału będzie związany z realizacją czynności z dostępem do tak oznaczonych informacji niejawnych,
 - b) kopii dokumentów potwierdzających akredytację systemów teleinformatycznych służących do przetwarzania informacji niejawnych o klauzuli POUFNE (lub odpowiedniej) i NATO RESTRICTED – Wykonawca/podmiot odpowiedzialny za ochronę informacji niejawnych oraz inny, którego zakres udziału będzie związany z realizacją czynności wymagających posiadanie takich systemów,

(Contractor) to have the full ability to: protect information classified as POUFNE (or equivalent) and NATO RESTRICTED, including the capability to process such information in accredited (security approved) Communication and Information Systems (CIS), which should be stated by relevant industrial security certificate and appropriate document confirming accreditation of the systems.

The Contracting Authority reserves the right to verify documents confirming compliance with the requirements for protecting classified information.

- 1) Each foreign Bidder is obligated to meet the requirements defined in the NATO documents:
 - a) The main NATO security document: Security within the NATO - C-M(2002)49;
 - b) Directive on the security of NATO classified information - AC/35-D/2002,
 - c) The Management of Non-Classified NATO Information - C-M(2002)60 (11th July 2002),
 - d) Directive on classified project and industrial security - AC/35-D/2003,
 - e) Primary directive on INFOSEC – AC/35-D/2004.
- 2) Polish Bidders are obligated to meet the requirements set out in the Act on Protection of Classified Information of 5th August 2010 (consolidated text, Journal of Laws 2025, item 1209) and the implementing regulations to the Act above.
- 3) In the case of Contractors jointly applying for being awarded a contract, at least one of them (indicated in the Declaration of Eligibility as the entity responsible for protecting classified information) should meet the requirements set out in section 9 of the Notification.
- 4) To confirm compliance with the requirements concerning the protection of classified information, the Contractor (and in the case of Contractors jointly applying for being awarded the contract, at least one of them) is obliged to attach to the application for the issuance of a Declaration of Eligibility:
 - a) a copy of the industrial security certificate confirming the ability to process and protect information classified as POUFNE (or equivalent) – the Contractor/the entity responsible for protecting classified information, and another whose scope of participation will be related to performing activities with access to classified information, so marked,
 - b) copies of documents confirming accreditation (security approval) of CIS at the level POUFNE (equivalent) and NATO RESTRICTED – the Contractor/ the entity responsible for protecting classified information, and another whose scope of participation will be related to performing activities requiring the possession of such systems,

- c) kopii dokumentów potwierdzających akredytację systemu teleinformatycznego służącego do przetwarzania informacji niejawnych o klauzuli ZASTRZEŻONE (lub odpowiedniej) – podmiot którego zakres udziału będzie związany z realizacją czynności wymagających posiadania takiego systemu,
 - d) oświadczenie o spełnieniu wymogów zawartych w dokumentach określających zasady ochrony informacji niejawnych o klauzuli ZASTRZEŻONE (lub odpowiedniej) i/lub NATO RESTRICTED - podmiot którego zakres udziału będzie związany z realizacją czynności z dostępem do tak oznaczonych informacji niejawnych, również w swojej siedzibie,
 - e) oświadczenie o dysponowaniu osobami z uprawnieniami do dostępu do informacji niejawnych o klauzuli ZASTRZEŻONE (lub odpowiedniej) i/lub NATO RESTRICTED – podmiot którego zakres udziału będzie związany z realizacją czynności z dostępem do tak oznaczonych informacji niejawnych, z wyłączeniem swojej siedziby,
 - f) w przypadku, kiedy zakres czynności realizowanych przez poszczególnego wykonawcę wspólnie realizującego umowę nie będzie wiązał się z dostępem do informacji niejawnych, to na podmiocie wskazanym jako odpowiadający za ochronę informacji niejawnych spoczywa obowiązek zabezpieczenia wszelkich informacji i materiałów niejawnych przed ich nieuprawnionym ujawnieniem.
12. Przewidywany termin wydania uprawnionym Oferentom Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ): czerwiec 2026 r.
13. Przewidywany termin składania ofert w języku polskim: wrzesień/październik 2026 r.
14. Przewidywany termin wyboru oferenta: listopad 2026 r.
15. Okres ważności ofert: 90 dni od daty składania ofert.
16. Procedura przetargowa, z wyłączeniem Deklaracji uprawnienia, prowadzona będzie w języku polskim i język polski będzie językiem umowy.
17. Podkreśla się, że przetarg może zostać odwołany, bez zwrotu kosztów poniesionych przez Oferentów oraz że w/w terminy mogą ulec zmianie.
- c) copies of documents confirming the accreditation of (security approval) od CIS used for processing information classified as ZASTRZEŻONE (or equivalent) – the entity whose scope of participation will be related to performing activities requiring the possession of such system,
 - d) a declaration of compliance with the requirements set forth in the documents outlining the principles for protecting information classified as ZASTRZEŻONE (or equivalent) and/or NATO RESTRICTED - the entity whose scope of participation will be related to performing activities with access to classified information, so marked, also at its registered office,
 - e) a statement on the disposal of personnel authorized to access information classified as ZASTRZEŻONE (or equivalent) and/or NATO RESTRICTED – the entity whose scope of participation will be related to performing activities with access to classified information, so marked, excluding its registered office,
 - f) if the scope of activities performed by a particular contractor jointly executing the contract does not involve access to classified information, the entity responsible for protecting classified information must protect all classified information and materials against their unauthorized disclosure.
12. Expected date of handing over the Cahier des Charges to eligible Bidders: June 2026.
13. Expected date for submission of the bids in Polish language: September/October 2026.
14. Expected date of the Bidder selection: November 2026.
15. The bid validity date: 90 days from the date of submission of bids.
16. The tendering procedure, except for the Declaration of Eligibility, will be conducted in Polish, also the Polish language shall be the contract's language.
17. It is emphasized that the tendering procedure may be cancelled without reimbursement of the Bidders' costs and that the abovementioned dates may be changed.

Zal. 2	Do pisem/dok. ^{wjch.} Nr. 324 3/2025
Nr.	data 19 GRU 2025
Strony	

Załącznik nr 2

LISTA DELEGACJI PAŃSTW CZŁONKOWSKICH NATO DO POWIADOMIENIA

1. Belgia
2. Bułgaria
3. Czechy
4. Dania
5. Estonia
6. Grecja
7. Hiszpania
8. Islandia
9. Kanada
10. Litwa
11. Luksemburg
12. Łotwa
13. Niemcy
14. Holandia
15. Norwegia
16. Portugalia
17. Rumunia
18. Słowacja
19. Słowenia
20. USA
21. Turcja
22. Węgry
23. Wielka Brytania
24. Włochy
25. Albania
26. Chorwacja
27. Czarnogóra
28. Francja